

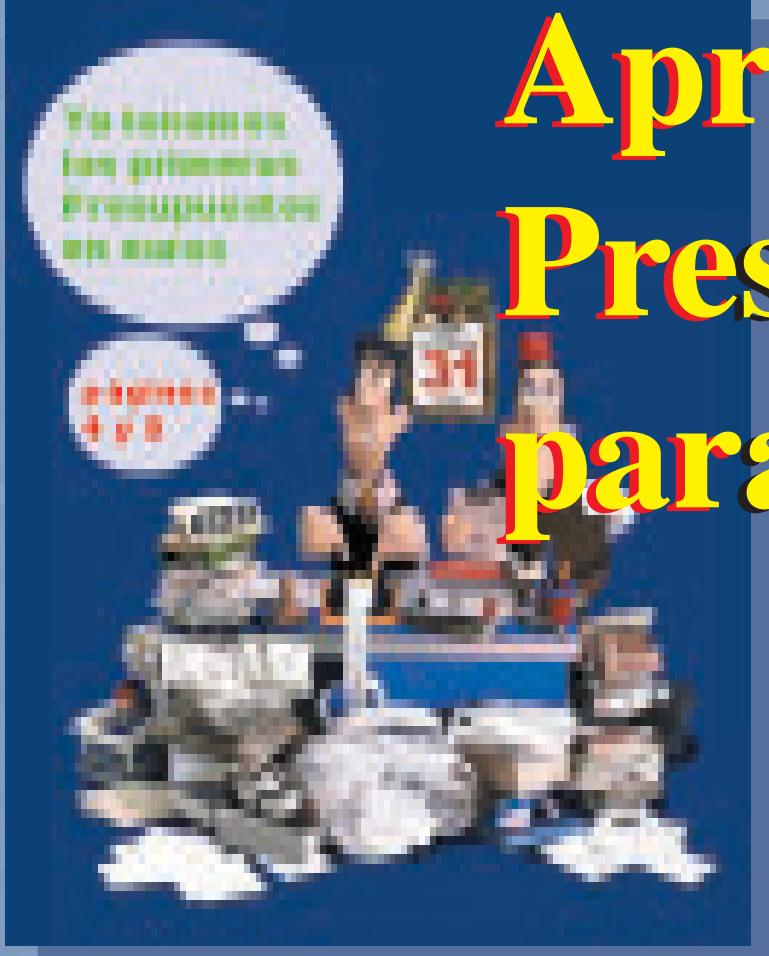


Edita: Ayuntamiento

BOLETÍN INFORMATIVO MUNICIPAL

Año XI. N° 111. Marzo de 2002

# Aprobados los Presupuestos para el año 2002



Día  
Internacional de  
la Mujer  
Trabajadora

Reunión en  
Miguelturra de  
delegados de la  
Junta y  
alcaldes página 3



Deportes página 8

Proyecto Año Solidario página 9

Publicamos sus fotos página 10

Mejor fachada  
2001 página 11

(Páginas 6 y 7)

Carnaval 2002

P.P.

# EL BOTELLON

**BOTELLON:** Fenómeno social que conjuga principalmente tres componentes: la noche, la calle y el alcohol. Los principales adeptos a este fenómeno: LOS JOVENES.

En los últimos años este fenómeno ha ido creciendo. Por una pequeña cantidad de dinero, un grupo de amigos compra unas cuantas botellas de alcohol, se instalan en cualquier plaza de barrio y a beber se dijeron. Dicen los jóvenes que esto es una cultura, que no pueden costearse las copas en los bares y que en un espacio abierto, como es cualquier plaza o parque, pueden charlar mejor entre ellos.

Visto así no existe el menor problema, pero cierto es que de este fenómeno del botellón se derivan muchos problemas:

- Los ruidos que se ocasionan y que molestan tanto a cualquier vecino de la zona que desde sus casas quieran descansar.
- La cantidad de basuras que se acumulan (vasos, botellas, bolsas....).
- El destrozo, en la mayoría de los casos, del mobiliario urbano, así como de parques y jardines.
- Los olores del día siguiente (meadas, vomitonas, alcohol....).
- El gran consumo de alcohol entre los jóvenes, sobre todo de menores de 18 años.

Centrándonos en este último, los datos son alarmantes:

- El 76% de los jóvenes entre 14 y 18 años consume alcohol, un 40% de los mismos se ha emborrachado alguna vez y un 20% lo hace cada mes.
- El 43% lo hace exclusivamente durante el fin de semana.
- El 15% consume alcohol diariamente.
- La principal causa de mortalidad entre los jóvenes son los accidentes de tráfico causados por el alcohol y alrededor de un 30% de los jóvenes de 18 años reconoce haber conducido alguna vez bajo los efectos del alcohol.

Estos datos son el resultado de unas encuestas realizadas a jóvenes y población escolar principalmente y se presentaron en el Congreso "Jóvenes, noche y alcohol" celebrado hace unas semanas en Madrid. El objetivo principal de este Congreso fue analizar la situación actual del ocio nocturno de los jóvenes asociada al alcohol, así como sus consecuencias, alternativas y sus posibles soluciones.

El Estado ya se ha movilizado al respecto anunciando la creación de una Ley que se centrará principalmente en el consumo de alcohol de los menores de 18 años, en la imposición de sanciones económicas a los establecimientos en los que adquieren estas bebidas y acabar con el consumo de alcohol en la vía pública. Así mismo se apuesta por políticas educativas y en 1º y 2º de E.S.O. habrá una asignatura transversal de "Educación para la salud".

En lo que respecta a nuestro Municipio, en el Pleno celebrado el día 20 de diciembre se aprobó por unanimidad la Ordenanza Municipal sobre prevención del Alcoholismo y Tabaquismo, con medidas y actuaciones muy serias al respecto, aunque actualmente esta Ordenanza es papel mojado ya que hasta hoy no se ha hecho nada.

Pero aunque las distintas Administraciones Públicas se impliquen en este problema, tanto los padres, los educadores así como los propios jóvenes tienen mucho que decir y que aportar.

**Partido Popular**

PSOE

# Miopía política en el PP local

El Grupo M. Popular se abstiene en la consecución de un Centro de Formación

Alegando ciertas dudas, a pesar de que les fueron explicadas con claridad, tanto a nivel político por el Alcalde como a nivel jurídico-administrativo por el Secretario, los concejales del PP no votaron a favor de que un excelente Centro de Formación se instale en el futuro en Miguelturra. Pero no teman, la mayoría del Grupo M. Socialista votó a favor y el centro se instalará.

Este centro formativo, patrocinado por la CEOE-CEPYME, tendrá importantes repercusiones en el aspecto empresarial y en el de la formación profesional de nuestros jóvenes; es decir, en lo económico y en lo educativo, de cara, sobre todo, a las salidas profesionales y al empleo del día de mañana de los hombres y mujeres de nuestro pueblo. Por no hablar del prestigio que en sí misma tiene una instalación de este tipo, propia de una capital, pero que sin embargo estará en Miguelturra.

El Grupo Municipal Popular planteó al respecto, en el último Pleno ordinario, recelos en el sentido de que eran muchos los m2 que se cedían, es de suponer que por el posible valor del terreno, y en el sentido de qué pasaría con la propiedad del mismo y sus edificios en el futuro. Al respecto, se les aclaró que los m2 cedidos, alrededor de 8.000, eran los necesarios solicitados, y que su valor de mercado, aún siendo considerable, hay que darlo por bien empleado, pues los beneficios que reportará al municipio serán con mucho muy superiores, de igual forma que cuando se cede un valioso terreno gratuito para un instituto o un centro de salud. En cuanto a la propiedad, se les informó que el Ayuntamiento pone una serie de condiciones que, de no cumplirse, harían que el contrato de cesión quedase anulado, como así les corroboraron los informes técnicos.

Así de claras las cosas ¿cómo se explica que el PP local no votara a favor? Sólo encontramos una explicación lógica, aquella de que tal vez se hayan dejado influir por el PP de Ciudad Real, ante la frustración de los populares de la capital por haber perdido este centro de formación y haberlos llevado el humilde pueblo de al lado, Miguelturra. Logro que ha sido posible por la acertada gestión del Gobierno Municipal Socialista y sobre todo de nuestro Alcalde.

## Y ceguera política en el PP nacional El Gobierno Popular se entera tarde y mal del aumento de la delincuencia

El Gobierno del Sr. Aznar, dando muestras de una ceguera política palpable, se acaba de enterar de que España se ha convertido en el tercer país de la Unión Europea en incremento de criminalidad, incluyendo la mayor tasa de homicidios por habitante. Que los delitos, desde 1996, desde que gobierna el PP, han aumentado un 20%. Todo lo cual ha provocado la justa alarma de los ciudadanos ante la inseguridad ciudadana.

El Gobierno, ha permitido en estos años que la seguridad pública, la plantilla de la Policía Nacional y la Guardia Civil tiene 6.000 efectivos menos que a mediados de los noventa, se vaya a pique; y ha favorecido la seguridad privada para quien pueda pagársela. De repente, para calmar las aguas, han convocado 6.000 plazas de policías y guardias civiles, que según los informes del PSOE son del todo insuficientes, pues harían falta más del doble. Parece claro así que la seguridad ciudadana no es una prioridad para el PP, con lo que clamaban estando en la oposición sobre este tema. Sólo se demuestra una vez más, que una cosa es lo que decían que iban a hacer y otra muy distinta lo que hacen.

**Partido Socialista Obrero Español**

**BOLETÍN INFORMATIVO MUNICIPAL**  
Coordinador y maquetación  
**Marcial González Rivero**  
Redacción  
Ángela Sánchez y J. Ramón Díaz-Pinto  
Colaboran:  
José Manuel Ocaña Barba José Carlos Muñoz López,  
Manuel García Selas, Jesús Nieto Céspedes  
Fotografías  
José Carlos Muñoz  
Dirección  
CASA DE CULTURA  
c/ Perlerines, 26. - 13.170 MIGUETURRA  
Tfn.: 926241090 - Fax: 926241006  
Dep. Legal: AB.540.1992  
**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIGUETURRA**

*El BIM de Miguelturra*

## SUMARIO

* Opinión	2
* El centro de formación de CEOE para Miguelturra	3
* Reunión de los delegados de la Junta	3
* El Pemis renueva su programa	3
* Aprobado el presupuesto del 2002	4 y 5
* Carnaval 2002 en imágenes	6 y 7
* Petanca	8
* C.Atlétismo San Isidro	8
* Resultados del voelibol	8
* Un migueltureño triunfa en esquí	8
* Rutas de marzo de cascoloko	8
* Nuevo viaje de la peña Real Madrid	8
* Amigos de Emiliano Domínguez	9
* Convocatorias	9
* Proyecto Año Solidario	9
* Cartas de los lectores	9
* Publicamos sus fotos	10
* Historia de Miguelturra	11
* Premio a la mejor fachada	11
* El Aula de Estudios prepara su cuarto fascículo de Hª Local	11
* Entrevista: Claudio Fernández, presidente de la Asociación de Hermandades	12
* Inaugurada la nueva rotonda	12

**Lo Que Más Importa  
Es Cómo Te Ves A Ti Mismo**



# El Centro de Formación de CEOE estará ubicado en Miguelturra

Finalmente, y como ya se había anunciado de forma oficial, el Centro de Formación Multisectorial de la CEOE-Cepyme se ubicará en la vecina localidad de Miguelturra, pese al intento, por parte del Ayuntamiento de Ciudad Real, de hacer cambiar de opinión a la institución empresarial ciudadrealeña.

El presidente de la CEOE-Cepyme de Ciudad Real, Jesús Bárcenas, se mostraba muy satisfecho por el acuerdo tomado en la reunión de la Junta Directiva de la institución en la que se decidía ubicar el nuevo Centro de Formación Multisectorial de CEOE-Cepyme en Miguelturra.

Así de esta forma se acepta la oferta presentada por el consistorio migueltureño en el que se ofrecía la cesión de un solar de 8.450 metros cuadrados a la entrada del municipio y muy cercano a Ciudad Real capital en forma de propiedad.

En el mismo sentido quedaba desestimada la oferta hecha por el consistorio ciudarrealense que consistía en la cesión por un periodo determinado del terreno destinado a la ubicación del centro. Este pequeño matiz, cesión por tiempo definido o entrega en propiedad es lo que ha decantado la decisión de la organización empresarial por Miguelturra.

También ha tenido algo de influencia la cantidad de espacio que ofrecían. En Ciudad Real, el terreno ofrecido era algo menor que la oferta de la localidad vecina. Además la oferta contemplaba compartir el recinto con otras instituciones.

Si todo marcha de la forma prevista, las obras del centro de formación comenzarán en la primavera del presente año, para estar

listas lo antes posible, quizá antes del comienzo del año 2003.

El tema del desplazamiento al centro no planteará ningún problema según anunciaba Bárcenas. Ya que "muchos de los alumnos son empresarios que poseen ve-

mación y a colocar a Miguelturra como punto de referencia. Por ello, aseguraba que "no lo podríamos dejar escapar y nos teníamos que volcar para que estuviese en Miguelturra".

El Alcalde de Miguelturra ase-

la intención de que los trabajos comienzen lo antes posible y se desarrollen con celeridad para que el Centro de Formación Multisectorial sea una realidad el próximo año.

El presupuesto aproximado



hículo propio y el resto podrá acceder con el servicio público que llega perfectamente a Miguelturra. Se contempla la construcción de un amplio aparcamiento para que no se produzcan problemas de estacionamiento y se dejará parte del terreno dispuesto para futuras ampliaciones en caso de ser necesarias en el futuro.

El alcalde de Miguelturra, por su parte, Román Rivero Nieto, manifestó su gran satisfacción por la elección de su localidad como lugar para la ubicación del centro de formación. Considera que es una infraestructura que está destinada a mejorar la for-

guraba que en cuanto les llegue la petición por escrito de la CEOE la introducirán en el orden del día del pleno que le corresponda. El pleno más próximo que tienen previsto es el ordinario de Febrero, el próximo día 21 de febrero.

Si todo transcurre en los términos previstos la aprobación en el pleno se podría producir ese mismo día y se daría luz verde a la construcción, ya que quieren que esté finalizada para comenzar, con los cursos, el próximo año a funcionar.

FUNCION

Una vez finalizado el acuerdo se empezará a estudiar el momento más propicio para empezar las obras. Desde la Confederación de Empresarios se tiene

del concurso de este centro que se baraja desde CEOE es de 2.404.848,42 euros. La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha se ha comprometido con la financiación de gran parte de este presupuesto, el resto correrá a cargo de la Confederación de Empresarios.

CEOE-Cepyme de Ciudad Real tiene un claro objetivo con este centro y es ofrecer formación continuada a los trabajadores de la provincia, además de formar a aquellos que en situación de desempleo quieran ampliar sus conocimientos mediante determinados cursos de especialización. Se trata, en definitiva, de adecuar los recursos humanos de las empresas

## Centro adaptado a las necesidades de formación

El futuro Centro de Formación Multisectorial será un edificio de unos 3.115 metros cuadrados, aunque se trata de datos que todavía no son definitivos ya que se podría retocar el proyecto en función de las necesidades que se deriven del mercado. Este edificio estaría dividido en dos plantas. En la planta baja quedarían ubicadas las oficinas de administración, dirección y diversas aulas, entre las que cabe mencionar, además de dos aulas de uso genérico, un aula de informática, otra de hostelería, así como un archivo general, despacho de profesores, biblioteca, despacho de hostelería, cocina, cámaras frigoríficas, nave-taller sidero, nave-taller madera, comedor, salón de actos y almacenes, entre otras dependencias. En total la planta baja ocupará unos 2.630 metros cuadrados. La primera planta contará con dos aulas de informática y tres de servicios generales, además de otras dependencias, en total esta planta ocupará unos 486 metros cuadrados.

(J. Soledad Ruipérez. La Tribuna)

a las nuevas tecnologías y realidad profesional de cada momento, así como la formación de los desempleados en los perfiles que cada día exige el mercado laboral.

(Gustavo Prieto Alía. La Tribuna)

## Los Delegados de la Junta se reúnen en Miguelturra

Dentro de la serie de reuniones que los delegados provinciales de las diferentes consejerías de nuestra comunidad vienen realizando con periodicidad casi anual; el pasado martes, 26 de febrero, tomaron nuestra localidad como sede para reunirse con los alcaldes los municipios de la mancomunidad Campo de Calatrava.

El objetivo era el de conocer de primera mano las necesidades de todos estos municipios en las distintas áreas y presentarles los programas a desarrollar por cada consejería que pueden afectar o interesar a los representantes municipales asistentes a la reunión.



Santiago Moreno, Román Rivero y Mª Ángeles Trujillo durante la rueda de prensa previa a la reunión

## El PEMIS renueva sus objetivos para el año 2002

El Plan Estratégico de Miguelturra para la Integración Social (PEMIS) ha renovado para el año recién iniciado algunos de los objetivos y programas con los que comenzó su andadura en octubre de 2001. El Plan realizará un importante y ambicioso estudio sociológico que se va a aplicar a 769 familias de la localidad con el objetivo, entre otros, de conocer las nuevas demandas sociales, los niveles de integración social y la opinión que los ciudadanos tienen con respec-

to a la llegada de nuevos habitantes al municipio.. El Ayuntamiento comenzó a aplicar este programa en el último trimestre de 2001 para corregir los posibles problemas de desigualdades y marginación social existentes y en esa misma línea se va a seguir trabajando a lo largo de los próximos meses.

El Plan presenta, además, otras novedades, como la puesta en marcha de un Observatorio del tejido social del municipio con objeto de promover acciones específicas dirigidas a la inclusión social de los colectivos más desfavorecidos.

# Presupuestos para el año 2002

## MEMORIA DE LA ALCALDÍA

### Introducción

El primer presupuesto, en



euros, de la historia de nuestro municipio presenta como principal novedad, además del pertinente redondeo, la incorporación del área de las nuevas tecnologías, como actividad específica e independiente.

Estos presupuestos experi-

sitivo (los ingresos previstos en concepto de tasas e impuestos municipales apenas suponen una tercera parte del presupuesto).

Las transferencias de capital de otras administraciones, junto con las enajenaciones de terrenos para financiar las inversiones, suponen más del 60 % de los ingresos, en el año 2002.

Los gastos ordinarios (personal, mantenimiento de los servicios y la amortización de los préstamos) suponen el 55 % del presupuesto de gastos, experimentando un incremento de 800.000 € respecto al año anterior. Lo que se traducirá el aumen-

to de proyectos programados por las distintas concejalías, supera en un 90 % al mismo capítulo del año 2001. Este apartado ocupa el 40 % del presupuesto. (En el año anterior, este mismo capítulo suponía, apenas, el 30 %). Estos presupuestos se caracterizan, pues, por su marcado talante inversor y emprendedor.

A todo esto hay que añadirle las inversiones que el resto de las administraciones públicas y organismos privados tienen previsto realizar en nuestro municipio en el presente ejercicio.



### POLÍTICA PRESUPUESTARIA

Manteniendo el carácter solidario (becas, bonobús para todos, ayudas, subvenciones) e incrementando la partida para la ayuda a países en vías de desarrollo (cooperación internacional), queremos sentar las bases, en este año, para la planificación de proyectos que establezcan "un antes y un después" en la historia reciente de nuestro municipio.

### Planificación Urbánistica

Uno de los primeros pasos a dar en 2002 será la confección de un nuevo Plan de Ordenación Urbanística Municipal que incorpore el proyecto de canalización de fibra óptica, incluida en el proyecto ARO y el proyecto de Parque Tecnológico, en fase de redacción.



Se seguirá apoyando la formación

mentan un incremento de un 40 %, con respecto al presupuesto previsto inicialmente para el año anterior, pasando de 6.000.000 € a 8.500.000 € Y este incremento se produce a pesar de mantener relativamente bajo el nivel impon-

to de plantilla y de medios, para ampliar y mejorar los servicios municipales.

El capítulo de gastos generados por las inversiones previstas para llevar a cabo el paquete

de plantilla y de medios, para ampliar y mejorar los servicios municipales.

El capítulo de gastos gene-

rados por las inversiones previs-

tas para llevar a cabo el paquete

### Por la «calidad de vida» se terminarán importantes obras



INVERSIONES	
DENOMINACIÓN	IMPORTE
Proyecto Salón Plenos	48.080
Adq. Equipos Comunicación	3.000
Maq. Inst. y Utillaje	3.000
Eliminación de barreras	30.000
Vivero Empresas	120.000
Mobiliario C.A.I.	12.000
Pistas Colegio El Cristo	179.395
Adq. Terrenos c/ Ancha	48.081
Adq. Ter. Camino Alarcos	300.506
Aglomerado Calles	24.000
Ronda c/ Ancha	36.000
Urbanización Sectores	606.810
Aparcam. Vehículos Pesados	36.000
Alumbrado Público	36.000
Red de Agua (General)	87.640
Instalación Punto Limpio	78.733
Acerado y alum. Cementerio	30.000
Const. Nuevo Cementerio	60.000
Adq. Ter. ampliación Mercado	30.050
Remodelación Puestos Mercado	36.060
Servicio Complem. Auditorio	198.334
Aula de Informática	18.000
Cabina Control Casa Cultura	6.000
Mobiliario Centro Cultural	6.000
Complejo Deportivo	764.255
Salón Usos Múltiples Peralillo	60.000
Pavimentación Caminos	30.030
A.Mancom. Campos Calatrava	40.403
Repetidor Emisora Municipal	3.000
Ajardinam. Plaza Cristo	18.000
Vía Verde	56.822
Recuperación Riveras-Peralillo	60.000
Ajardinamiento de Sectores	66.111
Acondicionamiento de Sierra	12.000
Ampliación Vivero Municipal	18.030
Redes de Comunicación	120.000
Adquisición Cable Fib. Optica	306.000
Mobiliario Nuevas Tecnologías	36.000
Adq. Equipos Informáticos	18.000
Página Web	27.000
<b>TOTAL</b>	<b>3.664.340 €</b>

PRESUPUESTO MUNICIPAL	
RESUMEN POR CAPÍTULOS DE INGRESOS	
OPERACIONES CORRIENTES:	
CAP. I: IMPUESTOS DIRECTOS	1.421.956 €
CAP. II: IMPUESTOS INDIRECTOS	315.481 €
CAP. III: TASAS Y OTROS INGRESOS	918.683 €
CAP. IV: TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.378.510 €
CAP. V: INGRESOS PATRIMONIALES	6.010 €
OPERACIONES DE CAPITAL	
CAP. VI: ENAJENACIÓN INVERSIONES REALES	1.302.077 €
CAP. VII: TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1577.286 €
CAP. IX: PASIVOS FINANCIEROS	538.334 €
<b>TOTAL PRESUPUESTOS DE INGRESOS</b>	<b>8.458.337 €</b>
RESUMEN POR CAPÍTULOS DE GASTOS	
OPERACIONES CORRIENTES	
<b>CAP. I: GASTOS DE PERSONAL</b>	<b>2.403.151 €</b>
CAP. II: GASTOS BIENES CORRIENTES Y SERV.	2.051.402 €
CAP. III: GASTOS FINANCIEROS	117.365 €
CAP. IV: TRANSFERENCIAS CORRIENTES	401.380 €
OPERACIONES DE CAPITAL	
<b>CAP. VI: INVERSIONES REALES</b>	<b>3.335.223 €</b>
CAP. VII: TRANSFERENCIAS CORRIENTES	189.461 €
CAP. IX: PASIVOS FINANCIEROS	109.413 €
<b>TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS</b>	<b>1.003.620.000 €</b>

Incremento del 40% sobre el presupuesto anterior ● Se superan los 1.400 millones de pesetas ● Incorporación del área de Nuevas Tecnologías ● Destaca en el presupuesto el talante inversor y emprendedor.



## calidad de vida

En este año se culminarán obras como el Auditorio Multifuncional, la Escuela de Música, la ampliación del C.A.I., la pista cubierta del colegio Sto. Cristo, el grupo de Viviendas Sociales y el Centro de Día, iniciadas en el año 2001.

Pero son especialmente importantes los proyectos a acometer en 2002, tanto en infraestructuras (Red General de Agua Potable desde el depósito de la Atalaya al de la Sierra, Colector de Aguas Residuales, ambos se cruzan con el trazado de la Autovía, siendo preceptiva la ejecución de estas obras coordinadamente).

Además, el proyecto de Instalaciones Deportivas y el nuevo colegio público de Primaria, junto a la ronda perimetral, unido a la construcción de un nuevo Centro de Salud, una vez transferidas las competencias del Insalud a la Consejería de Sanidad y un Centro Asesor de la Mujer, permitirán que nuestro municipio continúe creciendo ordenadamente en servicios y calidad de vida.

## Promoción económica y social

Dos importantes actuaciones incidirán en el entorno laboral y empresarial de nuestro municipio. Por un lado, pendiente de materializarse, existe la posibilidad de construir un Centro de Formación Profesional por parte de la CEOE de Ciudad Real; por otro lado, se comenzarán a aplicar una serie de medidas tendentes a promocionar al pequeño empresario local. Todo ello unido a los distintos Planes de Empleo y Formación de nuestros jóvenes que, en colaboración con las distintas administraciones, venimos desarrollando.

## Peralillo, nuestro Anejo

La planificación urbanística prevista para el año 2002 incluye, como no puede ser de otra forma, el territorio de Peralillo y su entorno natural, al que incorporaremos el proyecto de recuperación de riberas del río Bañuelos, en colaboración con la Confederación Hidrográfica del Guadiana.

**Román Rivero Nieto Alcalde**



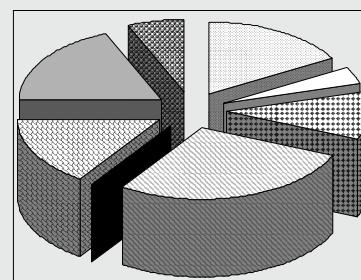
### PRESUPUESTO PATRÓNATO MUNICIPAL DE DEPORTES

TOTAL ESTADO DE INGRESOS	235.730 €
TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS	235.730 €

### PRESUPUESTO UNIVERSIDAD POPULAR

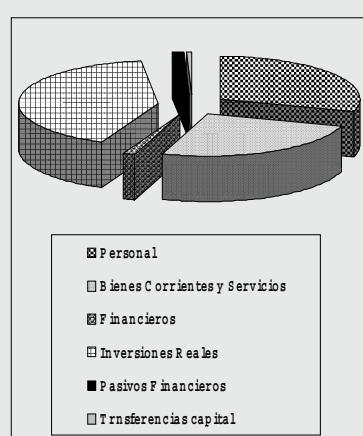
TOTAL ESTADO DE INGRESOS	69.798 €
TOTAL ESTADO DE GASTOS	69.798 €

### Capítulos de Ingresos



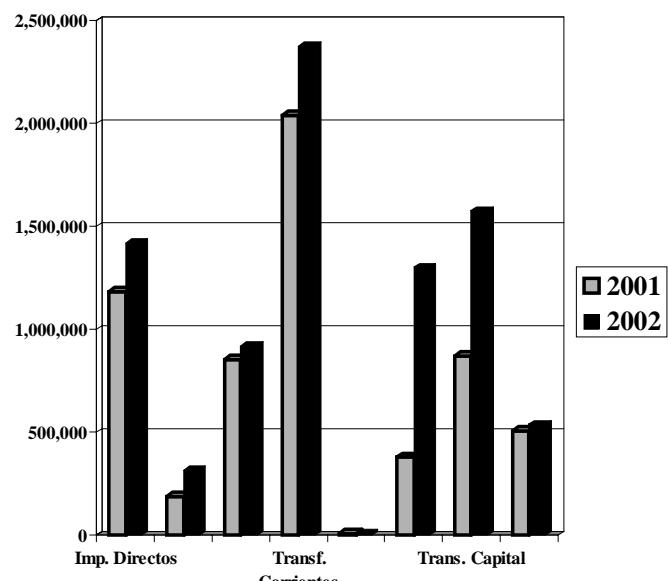
Imp. Directos	Imp. Indirectos
Tasas y otros ingresos	Transf. Corrientes
Ing. Patrimoniales	Enaj. Inversiones Reales
Trans. Capital	Pasivos Financieros

### Capítulos de Gastos

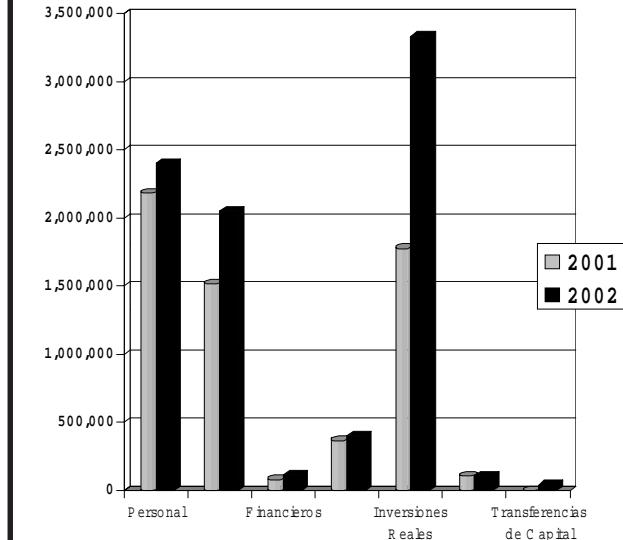


Personal
Bienes Corrientes y Servicios
Financieros
Inversiones Reales
Pasivos Financieros
Transferencias Capital

### Comparativa Ingresos 2001-2002



### Comparativa Gastos 2001-2002



### Ampliación de las instalaciones deportivas



## Se economizan 5.000.000 de litros de agua en las dependencias municipales con un programa de ahorro de agua potable

El Ayuntamiento ha dado a conocer los primeros datos del programa de ahorro de agua potable que viene aplicando en las distintas dependencias municipales desde el inicio del año 2000. Alrededor de cinco millones de litros de agua se han ahorrado en el plazo de un año. El concejal de medio ambiente, José Matas Marquina, se mostraba «muy satisfecho» de este resultado y esperaba incluso que en los próximos años «se puedan mejorar las

cifras». El programa se ha aplicado a través de un seguimiento continuo de los consumos de las dependencias, estableciendo máximos de consumo en cada edificio o lugar público y detectando posibles fugas. Se ha procedido a la instalación de programadores de riego en las zonas verdes, se ha cambiado el uso de agua potable por no potable, se ha limitado la utilización de plantas muy consumidoras de agua y cambiado la vegetación de la

zona.

El Programa no sólo había surgido por la inquietud del equipo de gobierno, sino que respondía también al esfuerzo de los propios trabajadores municipales y del Consejo Local de Medio Ambiente. Avanzó, además, que el Programa se va a seguir aplicando para conseguir mayor ahorro de agua, así como la inclusión en la próxima ordenanza de medio ambiente, para generalizar ese ahorro en la población.



# Carnaval

1



1. El carnaval se adelantó al jueves, con la fiesta del **colegio El Pradillo** que tuvo unos invitados de lujo: los componentes del **CLUB DISNEY** de **Tele 5**.

2. M<sup>a</sup> **Jesús Donate** y **Eladio Fernández** recibieron su merecido homenaje en el acto de proclamación del sábado día 9.

3. **Teresa Viejo**, además de un buen pregón, dejó muestras de su simpatía y saber estar.

4. Todas las actividades que se han organizado han contado con un público que abarrotaba la carpeta. Impresionantes los bailes.

5. La **carnavalada infantil** volvió a congregar a cientos de niños en el desfile y la carpeta.

6. No faltó nadie al tradicional concurso de **Fruta en Sartén**, incluida alguna máscara.

7. Quizás menos dolientes en el **Entierro de la Sardina**, pero el mismo público y mucha marcha.

8. La **peña Máscaras Mayores** sorprendieron a todos con su original traje de pollo, obteniendo el premio para el de hombre.

9. Por su parte **Los Segadores** se llevaron el premio al traje de mujer.

10. El **concurso de chirigotas** sigue subiendo en calidad gracias a los grupos de **Puertollano** y **Daimiel**.

11. No faltó la nota de humor de la chirigota local: «**Los Bernardos**», nuevos en esta plaza, dieron el golpe total.

12. El tiempo acompañó durante todo el carnaval, incluido el **domingo de piñata**. Los niños del **colegio Pérez Galdós** también se sumaron a la fiesta y hasta se llevaron un premio.

13. Los asiduos como **El Quijote** de **Almagro** no faltaron a la cita.

14. **Radio Miguelturra** se volcó en la retransmisión en directo de toda la fiesta.

15. Las peñas locales aportaron su toque singular, como esta de **Los Maltrataos**.

16. Nuevamente **El Burleta** de **Campo de Criptana** barrió en el concurso. De diez en todos los aspectos.

2



3



4



5



14

# Miguelturra Carnaval 2002

4



13



## No hay quien pueda

A una gran fiesta como el Carnaval de Miguelturra sólo le hace falta unas buenas condiciones climatológicas para pasar a ser inmensa. Y eso ha ocurrido este año, con una temperatura casi primaveral, sobre todo en el primer tramo de la semana.

Ya fue buena la entrada con el previsto pregón de **TERESA VIEJO**, simpática donde las haya, acompañada de sorpresas televisivas como el **Club Disney** de **Tele 5**, que grabando el jueves, día 7, proyectó nuestro carnaval a todo el país en la mañana del sábado día 16, gracias al colegio El Pradillo. Por su parte, **Telemadrid** nos dió la oportunidad de desplazar dos de nuestras máscaras al programa de **Jesús Vázquez «Esta es mi gente»**, que se pudo ver en todo el mundo gracias a la emisión vía satélite.

Después de eso mucha alegría, color, diversión, bailes y máscaras de todo tipo. Y que nadie lo dude, con la misma dinámica de toda la vida, aunque con distintos horarios: empieza despacio y alcanza su apogeo en el martes de carnaval, donde la calle Paquito León sigue con su fuerza, pero la zona del parque «rompe» con todo a última hora. Impresionante. Y es que el carnaval es la fiesta más viva del todo el calendario y, pese a su componente tradicional, evoluciona al ritmo que marca la sociedad, y, sobretodo, al que marcan los más jóvenes, que son con toda claridad los

que cada año elevan el nivel de la fiesta; siendo orgullo de los churriegos y admiración de los visitantes.

6



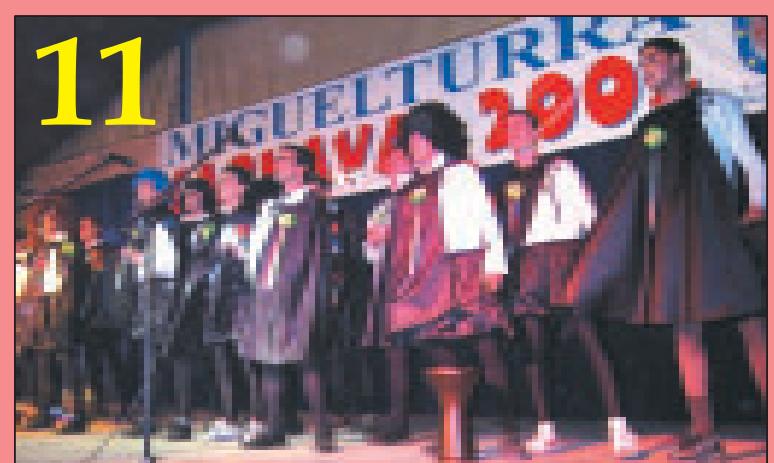
7



8



12



10



9



## DEPORTES

# Petanca

## El club local campeón provincial

El pasado 3 de febrero se celebró en Puertollano la fase provincial del campeonato de petanca, en el que participaron equipos de Arenas de San Juan, Ciudad Real, Valenzuela, Miguelturra y el equipo anfitrión.

El club miguelturreño fue el principal protagonista de la competición ya que quedó campeón en las dos categorías disputadas, obteniendo además el subcampeonato en la primera de ellas. Este éxito permitirá a las dos tripletas que coparon los primeros puestos participar en la

siguiente fase que se celebrará en Albacete y de la que habrán de salir los equipos campeones



de primera y segunda categoría de Castilla-la Mancha.

Finalmente, indicar que la tripleta que obtuvo el primer puesto estaba integrada por Octavio Martín, Lorenzo Gómez y Paco Moreno.

## El C. Atletismo San Isidro crea la sección de Fondo

El pasado 24 de enero tuvo lugar la asamblea anual del club de atletismo de Miguelturra en la que, entre otros asuntos, se procedió a la renovación de la Junta Directiva que, desde ese momento pasa a estar presidida por Julián Céspedes Rodrigo en sustitución de Jesús Cruz. Además destacó la aprobación del estatuto de régimen interno y la creación de la sección del club dedicada a las carreras de fondo,

deportistas -actualmente lo integran catorce hombres y una sola mujer- ya que son muchas las personas que practican este deporte y que en el club tendrán más posibilidades y apoyo, aun-



que no sea su meta la de participar en competiciones. A este respecto cabe destacar que con la modesta cuota de 6 euros € al año, se tiene derecho a muchas ventajas, ya que el club cuenta con las ayudas del Patronato Municipal de Deportes y de la Junta de Comunidades.

Desde el club se apostó por continuar en la captación de

que no sea su meta la de participar en competiciones. A este respecto cabe destacar que con la modesta cuota de 6 euros € al año, se tiene derecho a muchas ventajas, ya que el club cuenta con las ayudas del Patronato Municipal de Deportes y de la Junta de Comunidades.

que no sea su meta la de participar en competiciones. A este respecto cabe destacar que con la modesta cuota de 6 euros € al año, se tiene derecho a muchas ventajas, ya que el club cuenta con las ayudas del Patronato Municipal de Deportes y de la Junta de Comunidades.

**Pelota Manchega Miguelturra**

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA 1ª DIVISIÓN**

**ENTRADA LIBRE/GRATUITA - 23 + 24 de febrero**

**Real Zaragoza**

**REAL MADRID C.F.**

**Precio: 30 euros**

**Busto socios: 30 € \* Familiares: 15 €**

**Oléos: 12 €**

**Plazos de venta: el día 13-02-03 (último día)**

**¡No esperes!**

**¡Pide las entradas!**

**Real Madrid**

## Miguelturra también tiene campeón de esquí

Ahora que tan de moda se han puesto los deportes de invierno con la celebración de las olimpiadas blancas, las medallas de «Juanito Muelleg» y otras cosillas, resulta que en Miguelturra, que tenemos menos montañas que en la Murcia adoptiva del hispano-alemán, contamos también con un esquiador de élite, que ha obtenido unos excelentes resultados en los «XVI Campeonatos de España de Esquí Alpino de Minusválidos Físicos» y el «IX Trofeo Fundación ONCE».

Se trata de Miguel Oliver Pece, que vive en el barrio de Parquesol, y que en su categoría (LW4) obtuvo los siguientes resultados:

- \* descenso: medalla de bronce
- \* gigante: medalla de bronce
- \* slalon: medalla de plata
- \* combinada (descenso + slalon): medalla de bronce.

Por otro lado, y de forma simultánea se ha llevado a cabo la «Copa Intercontinental de los Pirineos de Esquí Alpino Adaptado», obteniendo también el tercer lugar de la clasificación.

Finalmente indicar que estas pruebas se desarrollaron entre los días 4 y 8 de febrero.



Miguel Oliver durante un entrenamiento

## VOLEIBOL

## Resultados de enero y febrero

### Primera División Nacional Masculina.

#### Grupo D

Adeva Albacete 0 – 3  
ADV Miguelturra  
ADV Miguelturra 0-3 CV  
Coslada  
CV Leganés 3 – 0 ADV  
Miguelturra  
ADV Miguelturra 1 – 3  
CV Alcalá  
ADV Miguelturra 3 – 0  
Univ. Autónoma de Madrid  
Collado Villalba 3 – 1  
ADV Miguelturra



### Segunda División Femenina. Fase Regional

ADV Miguelturra 3 – 2  
CV Socuéllamos  
CDE Puertollano 0 – 3 ADV Miguelturra  
ADV Miguelturra 3 – 0 CV Almansa  
UDP Ciudad Real 3 – 1 ADV Miguelturra

Niños participantes en el torneo 4x4 de navi-dad



### RUTAS PARA EL MES DE MARZO

**Día 3. Ruta 21:** kms:65- Miguelturra, Camino de las Minas, Atalaya, Peralbillo, Camino del Ave, Malagón, deposito de agua, Subida al CASTILLO DE MALAGÓN VIEJO. , Curso del Río Becea, Congosto, Peralbillo, Miguelturra.  
Salida 9:00 Horas.

**Día 10. Ruta 22:** kms:50- SALIDA PROGRAMADA, VALLE DE ALCUDIA

Ctra. de Fuencaliente, Divina Pastora, Venta de la Ines, Minas de Horcajo, Vía Ferroviaria abandonada, Puerto de Niebla.  
Salida en coche hasta la Ctra. de Fuencaliente, Hora 8:00  
Ruta alternativa para los que no se desplacen a determinar. Salida 9:00 Horas.

Miguelturra, Camino de Alarcos, Camino del Ave, La Cañada, Castillo de Caracuel, Camino del Ave, Miguelturra.  
Salida 9:00 Horas.

**Día 24. Ruta 24:** kms:80- SALIDA ESPECIAL, Castillo de Miraflores (Piedrabuena).

Salida 9:00 Horas.  
**Día 31. Ruta 25:** kms: 45- Miguelturra, Camino de Alarcos, Valverde, Alcolea, Repetidor de Piedrabuena, Repetidor de Porzuna, Alcolea, Valverde, Miguelturra.  
Salida 9:00 Horas.  
Lugar de concentración: Taller del chispa (junto al campo de fútbol.)

## Amigos de Emilian Domínguez

Queridos amigos y hermanos en Cristo:

Agradezco a Dios la ocasión que me brinda para comunicarme con ustedes y saludarles de corazón por todo lo que hacen a través de mí para la gente más humilde

Quisiera antes de nada, abrirlas mi corazón para expresarles mi agradecimiento ante el despliegue de generosidad expresada por ustedes ante el llamado solidario de sus hermanos peruanos. Me he sentido a veces incómodo, por lo que ustedes han realizado por mí ya que soy consciente que soy un inútil instrumento de Dios, y no merezco todo lo que han hecho por tratar de que estos hermanos tengan una vida digna de poderse llamar vida.

Nunca esperé, tanta generosidad recibida por parte de mi pueblo de Miguelturra compartiendo inquietudes y preocupaciones, así como dándome ánimos en los momentos difíciles, comenzando desde los integrantes de la asociación, hasta todos los que de una u otra manera han colaborado en la campaña solidaria proyectada en Navidad: niños, profesores, y de todos en general, a favor de la niña Lady, y que en estos momentos se encuentra en la ciudad de Lima preparándose para ser operada y recobrar la alegría que a causa de su enfermedad estaba perdiendo. Su familia les agradece y está eternamente en deuda con ustedes.

Todavía hay mucho que hacer, la asociación sigue trabajando, porque toda ayuda es poca para poder realizar escuelas tan necesarias para la educación de los niños, y los jóvenes como base de su desarrollo, actualmente tenemos dificultades en los colegios, por su avanzado deterioro y abandono, siendo declarados en emergencia y provocando un grave peligro por la integridad física de los niños, ubicados en el departamento de Amazonas, de más extrema pobreza de Perú, en la parte de ceja

de la selva. Una vez más les pido su ayuda solidaria para este proyecto.

Yo les enciendo a ustedes que no olviden que a lo que ustedes les sobra a otros les falta: medicinas, ropa, material didáctico; todo es bien recibido y contribuye a la construcción de un mundo más justo.

Las expectativas políticas no terminan de llenas los deseos de este pueblo hambriento de justicia y verdad. Un pueblo que late por tener esperanza, tantas veces robada por intereses egoístas. Si de algo tengo que dar gracias a Dios es por haberme dado la posibilidad en este último mes de poder devolverle el amor que ellos me han dado. En medio de la inestabilidad que supone el estar solo y con la "espada de Damocles" siempre tras uno, tuve la ocasión de estar a su lado en la reivindicación de los hermanos aguarunos huambiasas. Ante el olvido de las autoridades centralistas Lismeñas, nuestro acceso a la selva estaba por años olvidada "más adelante", "no tenemos presupuesto", eran todas sus palabras ante las gestiones realizadas. Así las comunidades llegaron a organizarse y protestar por la única manera que ellos escuchan, tuvimos que tomar como medida de fuerza el oleoducto del petróleo y la hidroeléctrica del Muyo. Durante cuatro días interminables con momentos de tensión con la política y militares, alguna pequeña amenaza, conseguimos que llegara el viceministro y firmar un convenio de rehabilitación de esta nuestra única vía de salida de productos y gente. Fueron días de mucha responsabilidad, tensiones pero muy gratificantes. Uno siente el calor de los hermanos nativos e hispano

hablantes. Evangelizar es sentir con corazón de pobre, ser la voz de los

que no son escuchados y continuamente manipulados por autoridades. Por lo demás, continuamos dando esperanza a los enfermos, tratando de dar un poco de lo que Dios ha sembrado en mi corazón. Son gotas de agua en un océano de carencias. La impotencia es grande, las fuertes necesidades económicas de los campesinos supone que su calidad de vida es mínima. Cuando hablamos de evangelizar, siento que no lo podemos hacer desde los pulpitos sino desde la realidad que nos rodea y nos interpela, con sus valores y antivalores; es imposible convertir a nadie sino es desde el encuentro con la realidad, con el sentir de los destinatarios del mensaje. Y desde acá me gusta partir, conocer a esta gente es amarla y respetarla como es, no podemos caer en la tentación de una nueva colonización. No se trata de que les damos sino que nos piden ellos.

Sólo pretendo darles a conocer mis sentimientos y los motivos de mi estancia acá. Muchos no lo comprenden, familia, amigos, así pasó con Jesús, pero es como la llamada interior que nos lleva a dejar las comodidades, los afectos e ir en busca de lo que realiza uno.

Hermanos y paisanos, me hacen sentirme orgulloso de mis orígenes y confío en que la buena sangre manchega siga haciendo alarde de su confraternidad y amor por las causas justas.

Me despido de ustedes hasta la próxima y estoy a su entera disposición. Su hermano en Dios Trinidad, Emiliano.



### EL PARQUE INTERMINABLE

Soy un vecino de Parquesol, hace ya ocho años que vivimos aquí y desde que decidimos comprarnos la casa, una de las cosas que más nos atrajeron para establecernos aquí, aparte de otras muchas, fue que junto a nuestra casa iba el nuevo parque de Miguelturra.

Cuando decidimos en una reunión de vecinos, llamar al barrio "Parquesol", no fue porque la propia cooperativa ya hubiera elegido ese nombre, sino porque todo el barrio se estaba construyendo alrededor de ese parque. Pensamos (ilusos de nosotros) que el parque se realizaría en un tiempo prudencial y que nuestros hijos podrían disfrutar algún día de dicho parque.

En un principio y ante las primeras quejas que presentamos, allá por el año 94, nos contestaron que los árboles debían de crecer para que el parque pareciera eso, un parque. Posteriormente y ya cuando los árboles habían crecido, el problema eran los enormes gastos que significaba la construcción de una serie de (faraónicos) detalles que llevaría el parque.

Por todo el pueblo se están realizando obras que son ver-

daderamente necesarias y que son para todos, pero como al fin y al cabo todo es política y este tipo de obras faraónicas son las típicas que son inauguradas poco antes de las elecciones municipales y es de dominio público que las próximas elecciones son el año que viene, me temo que tendremos que esperar como mínimo cinco años para que el parque nuevo sea una realidad, eso siempre que sigan los mismos, ya que si hubiera un cambio en el signo político del ayuntamiento, al final el parque se puede convertir en cualquier cosa, no olvidemos que al nuevo alcalde puede que no le guste terminar algo que comenzó su antecesor.

Por todo esto, solicito de este ayuntamiento que se reinicien las obras del parque y que todo el pueblo pueda disfrutar de él y no solo de una pequeña parte, que es en la que se realizan las fiestas y las concentraciones en algunos días señalados.

Juan Luis Rodríguez Duque

### NUEVAMENTE VOLVEMOS A LO MISMO

Aquí estamos con el carnaval churriego acabado y volviendo a la rutina, a guardar los trajes de nuevo en los baúles hasta el año que viene. Con el domingo de piñata y su desfile termina el carnaval y empieza en el pueblo de nuevo "la polémica" de las decisiones del Jurado. Nosotros pensamos que se debe de tomar en cuenta todo lo que piensa la gente y por esto no

estamos de acuerdo con la decisión que tuvo el jurado en nuestro premio. Sin compararnos con nadie, pensamos que este año ha sido para nosotros un año en el que nuestro traje ha gustado mucho, tanto al jurado de la elección de trajes ganadores como a la gente de la calle, quedando demostrado en el premio al traje de mujer el viernes día 15. Toda nuestra peña pudo ver cómo la gente nos apoyó en el desfile, valorando nuestro trabajo y dándonos la "enorabuena" con el resultado logrado. Por eso, he decidido realizar esta carta para abrir los ojos de la gente y ver que se puede evitar que pase esto, encontrando un jurado completamente imparcial en el que no se conozca a nadie de las peñas participantes y en el que se valore todo el trabajo realizado realmente. Con esto no quiero decir que el jurado del domingo no fuese imparcial, sino que ustedes conmigo saben que esto es un pueblo y que aquí todos nos conocemos.

También me gustaría mentar a una peña de Piedrabuena, la que se fue bastante decepcionada con nuestro carnaval, porque después de contar con un número muy alto de componentes (unos 200) y desfilando con coreografía, cosas que se toman en cuenta en la elección de los ganadores, no recibió ningún premio y en cambio ha habido una peña que rozando el límite de componentes lo ha obtenido y además un premio de los altos.

Seguidamente, me quiero

## convocatorias

### Literatura:

#### «X certamen de Poesía Stmo. Cristo y Asunción de Nª Señora»

Premios: 365 • y 245 • respectivamente para cada modalidad. Plazo: hasta el 12 de abril. Organiza:Hdad. Stmo. Cristo de la Misericordia y Parroquia de la Asunción.

#### «IX certamen de Poesía Alcorcón»

Plazo: hasta el 22 de marzo. Premio: 420.71 • . Organiza: Universidad Popular de Alcorcón.

#### «III certamen de cortometrajes en vídeo».

Plazo: hasta el 11 de marzo. Premio: 601.01 • . Organiza: Universidad Popular de Alcorcón

#### CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA ASOCIACIONES CULTURALES Y JUVENILES DE MIGUETURRA

**PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES:** Las solicitudes, acompañadas de toda la documentación , deberán presentarse en el Registro de la Casa de Cultura,antes del día 31 de marzo del 2002."

## Proyecto A.S. (Año Solidario)

la Semana de la Juventud

1 de octubre: **Día Internacional de las Personas Mayores**

"El mejor valor sin duda, es la seguridad de no estar solos" Se organizará un concurso de pintura en los colegios.

16 de noviembre: **Día de la Tolerancia** "Todos estamos hechos del mismo barro, pero no del mismo molde"

20 de noviembre: **Día Universal del Niño** "Educar a un niño no es hacerle comprender algo que no sabía, sino hacer de él alguien que no existía". Celebración: Realizar un pleno en el ayuntamiento con dos niños de cada colegio, que harán de concejales y presentarán sus mociones. Román será el Alcalde y el resto de los ediles acudirán como público.

1 de diciembre: **Día Mundial contra el Sida**. Campaña informativa

5 de diciembre: **Día Internacional del Discapacitado** "Entre todos es más fácil". Celebración: II Concurso Literario en los colegios.

10 de diciembre: **Día de los Derechos Humanos** "Hacer que la vida no solo dure más sino que nos permita vivir mejor". Celebración: Arbol de los Derechos Humanos, en una pared falsa se pintará un árbol, al cual, algunos voluntarios invitarán a los viandantes a poner una frase referente al día que celebramos.

referir a lo ocurrido el lunes día 18, aclarando así a una tal señorita "Yolanda", la cual ha declarado que mi peña junto a la peña "La Cabra" nos quedamos con las sardinas del pueblo y que nos juntamos para comérnoslas, que esto no es cierto y que las sardinas que quedan el miércoles de ceniza se dan íntegramente al pueblo. Además debería saber también que nosotros repartimos muchos jamones, quesos y vino el día del pregón y nadie nos los paga por lo tanto por comida no nos vamos a pelear.

Sin más por el momento

que decir, se despide de ustedes una miembro de la "Peña Los Segadores", haciendo saber a todo el mundo que el año que viene vamos a por un premio más alto, que tenemos muchas ganas de seguir alegrando nuestras calles con el carnaval y que lo que ha ocurrido no hará que nuestra peña se rompa, al revés, nos fortalece para seguir adelante y conseguir un carnaval mejor año tras año.

Cristina Cruz Ruiz Componente de la "Peña Los Segadores"



# PUBLICAMOS SUS FOTOS

**Foto 1:** Estamos en días de Semana Santa, procesiones y hermandades, y qué mejor momento que este para hacer un recorrido por uno de los colectivos con más protagonismo en estas fechas. **Miguel Martín Mora** nos deja estas ocho fotos correspondientes a los primeros años de la Hdad. del Cristo de la Piedad y su banda de cornetas, tambores y gaitas. En la primera lo vemos (primera por la izquierda) junto a otros hermanos en el interior de la Iglesia (mediados de los setenta).

**Foto 2:** Anterior es esta segunda imagen de un



2

grupo de jóvenes cofrades, al frente de los cuales vemos al actual presidente de la asociación de hermandades, Claudio Fernández.

**Foto 3:** La banda de cornetas, con Miguel Martín en primer plano, durante un desfile del Día de la Provincia en la calle Gral. Rey de Ciudad Real, acompañando a la carroza representativa de Miguelturra (1983).

**Foto 4:** También de la banda es esta foto de finales de los setenta en una procesión de la Virgen de la Estrella. En el centro de la imagen vemos a Sebastián Galán, presidente de Protección Civil.

**Foto 5:** Nos trasladamos a Ciudad Real, a una procesión de Semana Santa, y vemos al propio Sebastián y a Juan Díaz (†) a su paso por las inmediaciones del mercado.

**Foto 6:** la misma banda pero otra actividad: ahora se trata de los porlegómenos de un partido de fútbol del Miguelturreño (1977), en donde se observa la gran cantidad de público que en esos años se daban cita en el municipal.

**Foto 7:** Calle General Aguilera, domingo de Resurrección de finales de los 70. En primer plano José Casas y Miguel Martín.

**Foto 8:** Quizás la más singular de todas las fotos sea esta última que nos traslada al año 1960 para recordar una de las tradiciones perdidas de nuestra Semana Santa, la «Procesión del Borriquillo», en la que un niño representaba a Jesucristo a lomos de un asno. Imagen obtenida en la plaza de la Constitución.



3



1



4



5

## COLECCIÓN LOS LIBROS SOBRE MIGUETURRA

**«Miguelturra, imágenes para el recuerdo»:** dos ediciones, que reúnen más de 400 fotos, la mayoría inéditas y que te trasladan a otras épocas de nuestro pueblo.

Por sólo 6 y 3 euros, respectivamente.

**«Calles y rincones de Miguelturra. Ayer y hoy»** a todo

color y con un precio de 6 euros.

**«Fascículos de Historia Local»**. (al precio de 0,60 euros cada uno).

Nº 1: «La vida del pastor y el esquileo»

Nº 2: «Los baños de Trujillo»

Nº 3: «Calerines: hornos de cal en Miguelturra»

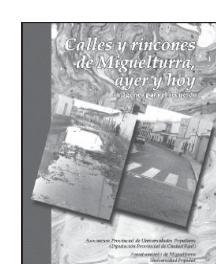
Nº4: «Artesanía Vegetal: anea, esparto y mimbre» (próximamente).

(En Casa de Cultura).

(LAS FOTOS PUEDEN RETIRARSE UNA VEZ PUBLICADAS)



7



6



8

# MIGUETURRA EN LA EDAD MODERNA

(viene del BIM anterior)

**Otro sy fuymos ynformados** que muchos vecinos desta vylla se an entremetido en romper lyndes et camynos y heras y exidos por lo qual heran dignas de punction et castigo por tanto mandamos a los alcaldes y regidores que luego hagays alyndar los dichos caminos y lyndes y exidos y sy hallaredes que algunos vecinos desta villa o de otras partes qualesquier tienen entrado e tomado alguna cosa o parte de lo perteneciente al dicho concejo les hagays que lo dexen et restituygays en ello al dicho concejo echando sus lindes et mojones para que de aquí adelante quede claro y amojonado y mandamos que de aquí adelante ninguna persona haya osado de romper lynde de heredad ni el camyno ny de exido ni de eras en qualquier manera so pena de seyscientos maravedies lo qual mandamos que hagays pregonar publicamente por que venga a noticia de todos et ninguno pueda pretender ynorancia.

**Otro sy** por quanto nos fue fecha relacion y vymos una casa ospital que dexo Juan Martinez Peco para ospital con un herrenal junto con la dicha casa et asi mismo una viña en el campillo alynde de Bartolome de Badajoz vecino de Ciudad Real de (RENLON EN BLANCO) qual dicha casa hallamos cayda et deshijada e avese leñado la teja e madera e puertas algunos vecinos de la dicha villa de manera que en el dicho ospital no se pueden acoger los pobres por estar caydo como esta. Por lo qual nos fue pedido por Anton Martinez Peco y Hernan Martinez Peco e Alonso Martinez Peco hijos del dicho Juan Martinez Peco quien dexo la dicha casa y heredades para el dicho ospital que ellos queryan tornar fazer la dicha casa y ospital a su costa e sostener la dicha viña et herrenal e provea el dicho ospital de ropa de manera que los pobres puedan ser acogidos en memoria del dicho su padre no paresca que les mandasemos dar la dicha casa y herrenal y viña. Y nos visto su pedimento ser justo mandamos que desde agora tomen la dicha casa y heredades y las tenga et posean por byenes el dicho ospital et tenga cargo de hacer la dicha casa y de sostener las dichas heredades y lo provean de ropa para que los pobres sean acogidos a los qualesquier mandamos que dentro de un año den la dicha casa et ospital fecha y mandamos a vos el dicho concejo que les dexes libremente la dicha casa et heredades a los susos dichos y tengays cuidado de hazer que asy lo cumplan dentro del dicho termyno. Asy mesmo mandamos que hagays ynformacion quien et qualesquier personas an leñado el dicho ospital teja et madera e otras cosas ayudas a las personas que hallaredes ser en cargo hagays que lo tornen dentro de nueve dias lo que asy ovieren en tomado donde de que a su cuenta lo compreys y lo deys y entregays a los susos dichos. E lo cumplido so pena de dos mill maravedies para el dicho ospital.

**Et porque** todas las cosas en este nuestro mandamiento no tenydas mejor se cumplan et guar-

den et unos por otros no vos conoseys diciendo que lo no supystes por ende de parte de su alteza y horden vos mandamos a vos oficiales que agora soys desde aqui adelante que en cada un año quando dexaredes oficios notificeys este nuestro mandamiento a los oficiales que nuevamente entraren porque sepan lo

todas las cosas en el contenidas de efecto executando las penas en las personas que que negligentes fueren en complir lo que por nos vos queda mandado a los qualesquier parte de su alteza y horden mandamos y de la manera encargamos que hagan complir y executar con mucha diligencia et sy los dichos oficiales fueren negligentes en

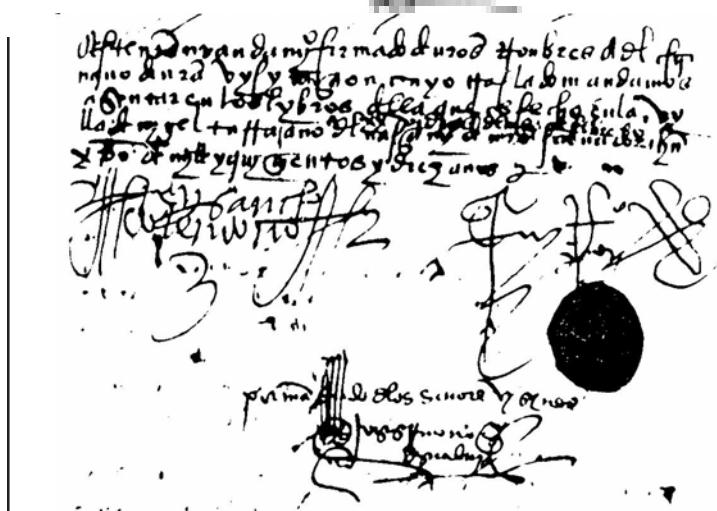
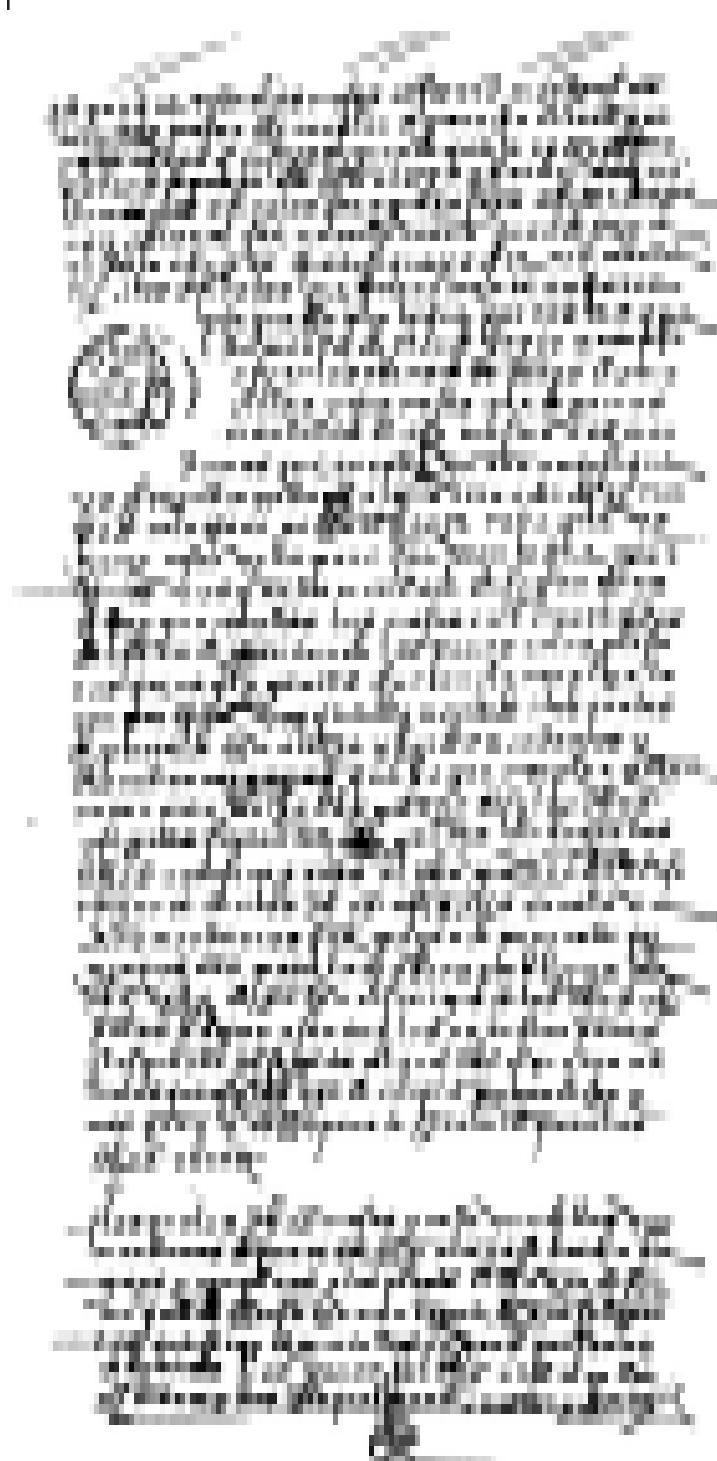
y testigos so pena de cien maravedies para las dichas obras.

**Las quales dichas cosas** y cada una dellas vos mandamos de parte de su alteza et horden hagays y cumplays a loz plazos e de la vya y forma que de suso se contiene sy no de ciertos que seran ejecutados en vuestras personas et bienes las penas en el dicho nuestro mandamiento contenydas de lo qual mandamos dar y damos este nuestro mandamiento firmado de nuestros nombres et del escrivano de nuestra vysytacion

cuyo traslado mandamos asentar en los libros della que es fecha en la vylla de Miguelturra veinte y seys dias del mes de febrero del nascimiento de nuestro salvador Jesuchristo de myl y quynientos y diez años.

Frey Sancho de Lendoño  
Frey Rodrigo del Moral  
Por mandado de los señores  
vysytadores

**José Manuel Ocaña Barba**



que por nos les queda mandado et an de hacer y complir asy en las obras et reparos como en las otras cosas que dexamos mandadas et asy mismo vos mandamos que en cada un año notificeys este mandamiento al gobernador deste campo de calatrava o a su tenyente cada que vnyere a esta villa para que vean lo que por nos vos queda mandado et fagan hacer et traygan

hacer las dichas notificaciones al dicho gobernador o su thenyente et a los dichos oficiales en cada un año mandamos que pagen de pena cada quinientos maravedies para las obras publicas de la dicha vylla et para su descargo de los dichos oficiales hagan asentar las notificaciones al escrivano del secreto al qual dicho escrivano mandamos que asy lo haga et cumpla ponyendo dia y mes y año

## Premio a la mejor fachada

La fachada del inmueble situado en la Calle La Corte, nº 32, luce ya la placa que la distingue como

no en las nuevas construcciones de Miguelturra.

El Concurso, que cuen-



ta ya casi con diez años, comenzó convocándose en tres modalidades (nueva creación, conservación y engalanamiento), pero en estos últimos años se decidió otorgar sólo el premio a la mejor fachada de nueva construcción (el jurado valora las de nueva construcción de los últimos cinco años).

Con el nombre de «La Artesanía Vegetal»

## El Aula de Estudios publicará el cuarto fascículo de Historia Local

La Universidad Popular de Miguelturra, a través de las investigaciones realizadas por el Aula de Estudios, publicará próximamente la cuarta entrega de la colección de Historia Local. En esta ocasión se tratará el tema de «La artesanía vegetal», haciendo un recorrido de la utilización hecha por el hombre de los recursos naturales a su alcance. El fascículo, que está próximo a editarse, constará de una introducción (en la que se hace un preámbulo del por qué del tema de esta nueva publicación) y diversos capítulos entre los que se incluyen «Las

plantas, como materia prima: aña, esparto y mimbre», «Organización del trabajo», «Proceso de fabricación», «Herramientas y utensilios», «Piezas realizadas en cestería», «Distribución y venta» y «Glosario». Tradicionalmente el oficio de cesterero ha estado muy vinculado a la familia, transmitiéndose el aprendizaje de padres a hijos, quienes colaboraban desde muy temprana edad en la fabricación de las piezas más sencillas, ayudando así a la economía familiar; debido a que esta tarea artesanal no ha constituido, generalmente,

# ENTREVISTA CON...

**¿Cómo surgió la idea de crear esta asociación y cuando se ha formalizado?**

Desde hace varios años, las hermandades veníamos fraguando la idea de la creación de la asociación, pero fue el año pasado cuando los presidentes o hermanos mayores de las distintas hermandades, junto con los sacerdotes de la parroquia, decidimos la creación de dicha asociación. Tras varias reuniones se confeccionaron los estatutos, los cuales fueron aprobados por todas las hermandades, se presentaron en el Obispado y recibimos su aprobación el día 7 de noviembre de 2001, firmados y refrendados según el Derecho Canónico por el Sr. Obispo.

**2. ¿Qué hermandades integran el colectivo y cuáles son sus obligaciones?**

La Asociación la integran todas las Hermandades de Semana Santa, es decir, Ntro. Padre Jesús de Medinaceli, Jesús orando en el huerto, Virgen del Gran Dolor, Ntro. Padre Jesús Nazareno, Cristo de la Piedad, Sto. Sepulcro y Virgen de la Soledad.

Las obligaciones son varias, pero las más importantes son, la confección de los horarios e itinerarios de las procesiones, aceptar y cumplir los acuerdos que se tomen y contribuir al sostenimiento económico de la Asociación. Teniendo en cuenta que esta Asociación tiene un carácter religioso, su obligación más importante, es mantener y fomentar el espíritu religioso, motivando a sus cofrades el carácter religioso, catético y penitencial en los desfiles procesionales.

**3. Háblanos de las ventajas que ofrece esta nueva asociación**

Todo son ventajas, sobre todo en beneficio de nuestra Semana Santa y a la hora de pedir colaboraciones, es mejor ir todos juntos, que por separado.

**4. ¿Qué otras personas forman parte de la Junta Directiva?**

José Ramón González como secretario, Salvador Illescas como Tesorero, Bernardo Antequera vocal, Lucas Gómez vocal, Javier Rodrigo vocal y Antonio López vocal

**5. Recientemente se inauguró el Guardapaso municipal. Cuéntanos qué es y cómo se gestiona.**

El pasado día 26 de enero fue inaugurado el Guardapaso, éste consiste en una nave adecuada para el uso de las Hermandades, allí guardamos los pasos o tronos, en unas condiciones fabulosas de limpieza y climatización, pues antes las teníamos que tener en cocheras o corrales, tapadas con plásticos y trapos.

La gestión la lleva la Asociación de Hermandades, la cual se encargará de su mantenimiento, es decir, limpieza.

Todas las hermandades tienen la obligación de asegurar sus pasos, es decir, contra incendio, extorsión, lluvia, granizo y robo. La cesión ha sido realizada por el Excmo. Ayuntamiento por 25 años y prorrogables sucesivamente.

**6. ¿Cuales son los proyectos que tenéis más inmediatos?**

La Asociación es todavía muy joven, pues apenas llevamos funcionando tres meses, pero en un futuro muy próximo, habrá que ir pensando en la ampliación del guardapaso recién inaugurado, pues se ha quedado pequeño, y si surgiera alguna hermandad nueva no tendría sitio.

Otro de los proyectos que tenemos es la creación de un museo, pues hay hermandades que van teniendo un patrimonio cultural muy bueno y sería una pena que se dejara perder.

**7. En este mes se cele-**

**bra la Semana Santa. ¿La Asociación tomará protagonismo en la organización de la misma?**

antemano.

**8. En los últimos años estamos viendo cómo las**

la Oración del Huerto estrenará los respiraderos plateados, la Hermandad del Santo Sepulcro ha restaurado los cuatro Angeles de la Pasión y un estandarte para la procesión del Martes Santo y la Hermandad del Cristo de la Piedad que estrenará la Cruz de Guía plateada y el paso del Cristo que va a salir totalmente acabado, con las tallas de madera de los Apóstoles.

**9. Por cierto, ¿cómo ves la implicación de los migueltureños en las hermandades?, ¿aumenta el número de cofrades?**

En los últimos años se ha incrementado la participación de la mujer, bien como penitente o costalera. De todas formas es imprescindible que la juventud participe más, pues en el futuro son ellos los que deber de sacar esto adelante.

**10. ¿Quieres añadir alguna cosa más?**

Dar las gracias al BIM por esta oportunidad que me brinda para poder dirigirme a todo el pueblo y rogarle a toda persona que tiene túnicas, de la Hermandad a la que pertenezca, que si no se viste, que la deje a otra persona, pues es una pena que se pierdan la cantidad de túnicas que todas las Hermandades tienen.

## Biografía:

Nací en Miguelturra, hace 48 años, regento una tienda de artículos de regalo y decoración, tengo tres hijos y mis principales aficiones son la lectura y el fútbol.



## CLAUDIO FERNÁNDEZ LEÓN Presidente de la Asociación de Hermandades de Semana Santa

Efectivamente, la Semana Santa está muy cerca, pero la Asociación no quiere protagonismo, son las hermandades las que tienen que ser protagonistas y todas deben de procesionar con respeto y decoro, para que todo salga como se ha acordado de

distintas hermandades van incluyendo nuevos pasos en las procesiones. ¿Habrá este año alguno novedad al respecto?

.- De lo único que tengo conocimiento es que la Hermandad de

## Inaugurada la nueva rotonda de entrada a Miguelturra

El director General de Carreteras y Transportes, Juan Antonio Fernández Pacheco, ha inaugurado la nueva rotonda de circunvalación situada a la altura de la avenida de Europa. En el acto de inauguración también estuvo presente el alcalde, Román Rivero.

El proyecto se inició aproximadamente hace año y medio y las obras, con un presupuesto de unos 40 millones de pesetas, han tardado cerca de tres meses en culminarse. Esta rotonda forma

parte de un plan de seguridad vial planteado hace cuatro años a petición del Ayuntamiento de Miguelturra, ante la inseguridad producida en el citado tramo de carretera tanto por el aumento del tráfico (es una de las carreteras que registra mayor tránsito de vehículos en la provincia) como por la excesiva velocidad a la que circulan algunos conductores, lo que ha provocado numerosos accidentes.



## Hermandad Stmo. Cristo de la Piedad

organiza una excursión a

### SEVILLA

**DOMINGO DE RAMOS**

(24 de marzo de 2002)

**SALIDA:** 5 de la mañana (parada bus: plaza de la Constitución)

**REGRESO:** 12:30 de la noche (junto a la Torre del oro)

**PRECIOS:** 18 Euros, si eres de la Hermandad (24 si no lo eres).

Reservas de inmediato